



Til medlem af Inatsisartut Kim Kielsen  
Siumut

### Besvarelse af § 37 spørgsmål, nr. 2011/159

06. sep 2011  
Sagsnr. 2011-054664  
Dok. Nr. 717843

I medfør af Inatsisartuts forretningsorden § 37 stk. 1, har du fremsat spørgsmål til Naalakkersuisut vedrørende CITES regler for vågehval, isbjørn og narhval i Grønland. Spørgsmålene er henvist til besvarelse hos mit område med Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug som høringspart.

Postboks 1614  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 52 86  
E-mail: [nnpan@nanoq.gl](mailto:nnpan@nanoq.gl)  
[www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl)

- 1) **I Selvstyrets informationspjece om CITES-reglerne har jeg bemærket, at der sondres skarpt mellem vågehval fra Østgrønland, som ikke må udføres, og vågehval fra Vestgrønland, hvor der kan erhverves en CITES-tilladelse. Hvad er baggrunden for denne sondring og hvorledes skelner myndighederne, turisterne og husflidskunstrene i praksis mellem en vågehval fra Østgrønland og Vestgrønland?**
- 2) **I informationspjece om CITES fra november 2008 oplyses, at isbjørn og narhval ikke må udføres som følge af et midlertidigt udførselsstop. Er dette udførselsstop stadig gældende, og hvad skal opfyldes, såfremt dele af disse dyr igen kan udføres?**

**Ad. 1)** Det er korrekt, at der i henhold til gældende CITES regler skelnes mellem effekter fra bestanden af vågehval fra Østgrønland og effekter fra bestanden fra Vestgrønland.

Årsagen til dette er de gældende internationale regler i henhold til Konventionen om international handel med udryddelsestruede dyre- og plantearter (i dagligt tale Washingtonkonventionen/CITES).

CITES har til formål at beskytte arter ved at kontrollere den internationale handel med disse. Arterne er opført på tre forskellige lister: Liste I (de stærkt udryddelsestruede arter), og liste II og III (de truede arter). Handel med arter opført på liste I er som udgangspunkt forbudt, mens handel med arter opført på liste II og III kan ske på en kontrolleret måde. Hvert 3. år afholdes partskonference, hvor en række opgaver drøftes, herunder forslag om op- eller nedlistning af arter.

For at der kan ske en ændring af en arts liste-status skal der normalt foretages en såkaldt Significant Trade Review (STR) Dette er en vurdering af om handlen med den pågældende art har indflydelse på bestandsstørrelsen. Dette foregår i den videnskabelige Animals Committee. I årets møde var hvid- og narhval samt isbjørn sat som mulige kandidater til STR, men forslaget blev trukket tilbage efter intervention fra Grønlands Selvstyre.

I CITES regi skelnes mellem bestanden af vågehval fra Østgrønland, som er på Liste I og bestanden af vågehval fra Vestgrønland, som er på Liste II. Denne skelnen har eksisteret i mange år. Til trods for, at østgrønlandsk vågehval ikke længere burde stå opført på CITES liste I har det vist sig vanskeligt at nedliste den til liste II. Japan og Norge har siden 1983 forsøgt at nedliste vågehval fra liste I. Trods data viser, at alle kriterierne for nedlistningen er opfyldt, er det ikke lykkedes. Grønland har i den forbindelse støttet fuldt op om Japans og Norges forsøg på en nedlistning.

Så længe moratoriet under den Internationale Hvalfangstkommission (IWC) forbliver i kraft, fastholder CITES alle de store hvalarter på liste I (på nær vågehval fra Vestgrønland). Grønland har som bekendt tiltrådt CITES-konventionen og er således også forpligtiget til at følge de gældende internationale regler på området.

Reelt set er det ikke muligt at skelne mellem effekterne direkte. Men i praksis gøres det normalt ved at salg, der foretages i Østgrønland af effekter fra vågehval generelt forventes at være fra den østgrønlandske bestand, mens salg der foretages i Vestgrønland som udgangspunkt anses for at være fra den vestgrønlandske bestand. Dette er den praktisk bedst mulige måde, idet en direkte skelning vil kræve DNA analyser og vil være yderst omkostningsfuldt og ikke umiddelbart gennemførlig.

**Ad. 2).** Det kan oplyses at det midlertidige udførselsstop for såvel isbjørn som narhval stadig er gældende.

Som det fremgår af svar 1) er arter i CITES omfattet af en række lister. International handel med arter på liste I er total forbudt, og handel med liste II arter kræver en positiv bæredygtighedserklæring ("*non-detriment finding*" / NDF), før der må udstedes CITES tilladelse for ind- og udførsel.

Grønlands Naturinstitut fungerer som Grønlands Videnskabsråd i relation til CITES/Washingtonkonventionen og skal derfor i overensstemmelse med konventionens retningslinier samt *Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 12 af 13. september 2004 om Washingtonkonventionen/CITES* udarbejde bæredygtighedserklæringer (NDF).

Grønlands Naturinstitut har bl.a. udarbejdet de påkrævede bæredygtigheds-erklæringer på narhval og isbjørn, som er blevet meddelt til CITES.

Følgende kan oplyses omkring bæredygtighedserklæringerne på narhval og isbjørn:

- Narhval (Liste II): Negativ NDF 2005, positiv NDF siden september 2009. Frivilligt eksportstop i Grønland indført og fastholdt fra 2006. EU har i 2004 indført import- og eksportstop.
- NDF for narhval kan findes på:  
[http://natur.gl/fileadmin/user\\_upload/PaFu/Raadgivning/ICES\\_NDF/2009\\_CITES-NDF\\_Narwhal-English.pdf](http://natur.gl/fileadmin/user_upload/PaFu/Raadgivning/ICES_NDF/2009_CITES-NDF_Narwhal-English.pdf)
- Isbjørn (Liste II): Negativ NDF i 2007; derfor er der frivilligt eksportstop siden april 2008. EU har i 2008 indført import- og eksportstop.
- NDF for isbjørn kan findes på  
[http://www.natur.gl/fileadmin/user\\_files/Dokumenter/Raadgivning/NDF\\_polarbear\\_2007\\_da.pdf](http://www.natur.gl/fileadmin/user_files/Dokumenter/Raadgivning/NDF_polarbear_2007_da.pdf)

I oktober 2005 meddelte Grønlands Naturinstitut en negativ NDF for narhval, da den grønlandske fangst oversteg den kvote på 135 dyr, der var anbefalet af en fælles arbejdsgruppe nedsat under NAMMCO (North Atlantic Marine Mammal Commission) og JCNB (The Canada/Greenland Joint Commission on Conservation and Management of Narwhal and Beluga). På denne baggrund blev et eksportstop indført i september 2006. Desuden indførte EU importstop for narhvalsprodukter i 2004.

I 2009 fremkom Grønlands Naturinstitut med en ny NDF for narhval. Denne var nu positiv. Argumentet for denne ændring var for det første, at nye tællinger viste, at bestandstørrelsen årlige variation var større end tidligere observeret, så den forrige rådgivning havde bygget på ukorrekte data. For det andet at det efter fem år med fangstregulering kunne konstateres, at den dokumenterede nedgang af enkelte bestande var stoppet. For det tredje, havde Grønlands Naturinstitut nu optællinger af narhvalbestandene i alle deres vigtigste opholdsområder, inklusive Melville Bugten og Østgrønland. Dermed var det muligt for første gang i 2009 at afgive rådgivning for hele Grønland. Endeligt havde Selvstyret annonceret narhvalkvoter, som var på samme niveau som den internationalt accepterede biologiske rådgivning.

Grønland Selvstyre har fastholdt eksportstoppet på narhval, henset til at EU's importstop stadig er gældende. Så uanset genåbning af et frivilligt eksportstop, så vil Grønland fortsat være berørt af EU forbuddet.

Grønlands Selvstyre ved Departementet for Indenrigsafførelser, Natur og Miljø som ressort ansvarlig for CITES konventionen og Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug som ressort ansvarlig for artsforvaltning vil løbende have dialog med de danske CITES myndigheder omkring en eventuel genåbning af eksporten af narhvalsprodukter.

Den negative NDF for isbjørn beror primært på, at Grønlands Naturinstitut mangler datagrundlag for at kunne give rådgivning for Østgrønland, da de ikke har nogen bestandsvurdering. Samtidig mangler Grønlands Naturinstitut en opdateret tælling for Baffin Bugt og Kane basin, samt en kombineret Canada/Grønland kvote som passer til rådgivning. Inden dette foreligger vil der ikke kunne udarbejdes en positiv NDF for isbjørn, hvorved en åbning af eksport vil være muligt.

Med venlig hilsen

Anthøn Frederiksen